nos: quemadmodum speravimus in te.

In te Domine speravi: non confundar in aeternum. Amen.

AD LAUDES.

℣. *Deus in adiutorium meum intende.*

℟. *Domine ad adiuvandum me festina.*

Gloria Patri.

ANTIPHONA.

Domum tuam.

PSALMUS 92.

*Dominus regnavit, decorem indutus est: * indutus est Dominus fortitudinem, et praecinxit se.*

*Etenim firmavit orbem terrae: * qui non commovebitur.*

tros tu misericordia, como lo hemos esperado de tí.

En tí, Señor, he puesto toda mi confianza; no sea yo confundido eternamente, Asi sea.

Á LAUDES.

℣. Ven en mi auxîlio, ó Dios *mio.*

℟. Ven aprisa, Señor, á socorrerme.

Gloria sea al Padre.

ANTÍFONA.

A tu casa, Señor.

SALMO 92.

Reynó el Señor, y se revistió de gloria y de magestad. El Señor se revistió de fuerza, y se preparó *para una grande obra.*

Porque él fundó el vasto cuerpo de la tierra; *de manera* que

*Parata sedes tua ex tunc : * à saeculo tu es.*

*Elevaverunt flumina Domine: * elevaverunt flumina vocem suam.*

*Elevaverunt flumina fluctus suos, * à vocibus aquarum multarum.*

*Mirabiles elationes maris, * mirabilis in altis Dominus.*

*Testimonia tua credibilia facta sunt nimis: * domum tuam decet sanctitudo*

no será conmovido.

El Cielo que es como tu trono, ó Dios, *tambien* fue establecido desde entonces. *Pero tu*, *Señor*, tu eres desde toda la eternidad; *y tu manifestaste en el tiempo tu soberano poder, sacando á tus criaturas de la nada.*

Los rios, *que sacaste de la nada*, Señor, levantaron, levantaron su voz.

Los rios levantaron sus olas, *y amenazaron inundar á toda la tierra* por la abundancia de las aguas, que resonaban con gran ruido.

Las alteraciones de la mar, *que* son *tan* admirables, *manifestaron tambien quererselа tragar. Pero* el Señor que está en los Cielos, *y que fundó la tierra*, es *aun mas* admirable; *y no permitió que fuese conmovida.*

Asi tus testimonios, Señor, merecen ser muy creidos; *y ninguna*

Domine, in longitudinem dierum.

Gloria Patri.

Aña. *Domum tuam decet sanctitudo Domine, in longitudinem dierum.*

ANTIPHONA.

Haec est.

PSALMUS 99.

*Iubilate Deo omnis terra: * servite Domino in laetitia.*

*Introite in conspectu eius: * in exultatione.*

*Scitote quoniam Dominus ipse est Deus: * ipse fecit nos, et non ipsi nos:*

cosa podria detener la execucion de tus designios en el efecto de tus promesas. La santidad, *pues*, debe ser *segun tu palabra* el adorno de tu casa en toda la série de los siglos; *y no debe entrar jamas en ella cosa alguna manchada.*

Gloria sea al Padre.

Antif. Señor, conviene la santidad á tu casa en la série de los dias.

ANTÍFONA.

Esta es.

SALMO 99.

Pueblos de toda la tierra, alabad á Dios con júbilo, servid al Señor con alegria.

Llegad á su presencia con transportes de regocijo, *y vivos sentimientos de gratitud.*

Sabed que el Señor es *el verdadero* Dios; que él es el que nos ha hecho; y que no nos hemos

Populus eius, et oves pascuae eius: * *introite portas eius in confessione, atria eius in hymnis: confitemini illi.*

Laudate nomen eius: quoniam suavis est Dominus, in aeternum misericordia eius, * *et usque in generationem et generationem veritas eius.*

Gloria Patri.

Añ a. *Haec est domus Domini firmiter aedificata: benè fundata est supra firmam petram.*

ANTIPHONA.

Fundavit eam.

hecho nosotros á nosotros mismos.

Pero vosotros *particularmente*, que sois su Pueblo, y que alimenta como sus ovejas, entrad por las puertas *de su Tabernáculo*, honrándolo con vuestras alabanzas, y *llegad* á su casa cantando hymnos. Glorificadlo por vuestras acciones de gracias.

Alabad su nombre. *El merece todas vuestras alabanzas*: porque el Señor está lleno de suavidad; su misericordia es eterna, y su verdad se extenderá por la série de todas las generaciones.

Gloria sea al Padre.

Antif. Esta es la casa del Señor sólidamente edificada: está bien fundada sobre firme piedra.

ANTÍFONA.

La fundó.

PSALMUS 62.

*Deus, Deus meus * ad te de luce vigilo.*

*Sitivit in te anima mea, * quam multipliciter tibi caro mea.*

*In terra deserta, et invia, et inaquosa: * sic in sancto apparui tibi, ut viderem virtutem tuam, et gloriam tuam.*

*Quoniam melior est misericordia tua super vitas: * labia mea laudabunt te.*

*Sic benedicam te in vita mea: * et*

SALMO 62.

Ó Dios, ó Dios mio, madrugo *y aspiro* á tí, desde *que* el dia *empieza á amanecer.*

Mi alma se abrasa de una *ardiente* sed por tí. ¿Y de quántos modos mi *misma* carne *se siente tambien estrechada de este ardor?*

Para saciarla, pues, quanto me sea posible, me he presentado *muchas veces* delante de tí en la tierra desierta, *en que me hallo*, *y* donde no hay ni camino ni agua *como si hubuiese estado* en tu santuario, para contemplar tu poder y tu gloria, *y para meditar tu inmensa bondad.*

Porque *la meditacion de* tu misericordia es preferible á todas las vidas *mas deliciosas. Asi*, mis labios *siempre* estarán ocupados en alabarte *por la misericordia que has usado conmigo.*

Asi yo te bendeciré mientras

in nomine tuo levabo manus meas.

*Sicut adipe et pinguedine repleatur anima mea: * et labiis exultationis laudabit os meum.*

*Si memor fui tui super stratum meum, in matutinis meditabor in te: * quia fuisti adiutor meus.*

*Et in velamento alarum tuarum exultabo, adhaesit anima mea post te: * me suscepit dextera tua.*

*Ipsi verò in vanum quaesierunt animam meam, introibunt in inferiora terrae: * tradentur in manus gladii, partes vulpium erunt.*

viviere; y levantaré *continuamente* mis manos *ácia el Cielo, invocando* en *mí* tu *santo* nombre.

Para que mi alma se llene *de esta divina misericordia, y sea* como harta y engordada *de ella;* y *entonces* mi boca te alabará con *santos* arrebatos de júbilo.

Porque si me acuerdo de tí, *y de los efectos de tu bondad*, estando en mi lecho, me ocuparé enteramente por la mañana en la meditacion *de tu grandeza, y de la gratitud que te debo;* porque tomaste mi defensa.

Y me regocijaré á la sombra de tus alas, *porque* mi alma se ha unido á tí, *y* tu diestra me ha sostenido *contra los esfuerzos de mis enemigos.*

En vano procuraron ellos quitarme la vida. Entrarán *ellos mismos* en las partes mas interiores de la tierra; serán entregados á la es-

*Rex verò laetabitur in Deo, laudabuntur omnes qui iurant in eo: * quia obstructum est os loquentium iniqua.*

PSALMUS 66.

*Deus misereatur nostri, et benedicat nobis: * illuminet vultum suum super nos, et misereatur nostri.*

pada; vendrán á ser la porcion *y la presa* de las raposas.

Pero se regocijará en Dios *el que el Señor ha escogido para ser* el Rey *de su Pueblo*; y todos los que *están unidos á él*, *y* guardan *fielmente* el juramento que han prestado, recibirán alabanzas *de su fidelidad*, porque fue cerrada la boca de los que decian cosas injustas *contra mí*, *por la muerte que Dios les ha hecho padecer: y asi siendo reconocida mi inocencia, se reconocerá tambien la sabiduria de los que han seguido mi partido.*

SALMO 66.

Tenga Dios piedad de nosotros, y nos eche su bendicion: *y* derrame sobre nosotros la luz de su rostro; y haga resplandecer en nosotros su misericordia, *librándonos de las manos de nuestros enemigos.*

*Ut cognoscamus in terra viam tuam, * in omnibus Gentibus salutare tuum.*

*Confiteantur tibi populi Deus: * confiteantur tibi populi omnes.*

*Laetentur et exultent Gentes: * quoniam iudicas populos in aequitate, et gentes in terra dirigis.*

*Confiteantur tibi populi Deus, confiteantur tibi populi omnes: * terra dedit fructum suum.*

*Benedicat nos Deus, Deus noster, benedicat nos Deus: * et metuant eum*

Para que conozcamos, *Señor*, tu camino en la tierra; *admiremos en ella tu conducta llena de justicia y de bondad*; *y* para que la salvacion que tu procuras *á los que te temen*, sea reconocida de todas las naciones.

Sí, *Señor* Dios, haz que *todos* los Pueblos publiquen tus alabanzas. Que todos los Pueblos te alaben *y te bendigan.*

Que las naciones se regocijen y sean transportadas de júbilo, porque tu juzgas á los Pueblos en la equidad, y conduces rectamente á las naciones en la tierra.

Los Pueblos, ó Dios, publiquen tus alabanzas: todos los Pueblos te alaben, *viendo que tu nos traxiste á* la tierra *de Canaam, que la echaste tu bendicion, y que ella* ha dado su fruto.

Bendíganos, *pues*, Dios, Dios nuestro *por su propia gloria*, *y* nos

omnes fines terrae.

Gloria Patri.

Aña. *Fundavit eam Altissimus, qui super maria fundavit eam, et super flumina praeparavit illam.*

ANTIPHONA.

Dominus custodit te.

CANTICUM TRIUM PUERORUM.

Dan. 3.

*Benedicite omnia opera Domini Domino: * laudate et superexaltate eum in saecula.*

Benedicite Angeli Domini Domino: benedicite caeli Domino.*

*Benedicite aquae omnes, quae super caelos sunt, Domino: * benedicite omnes virtutes Domini Domino.*

colme Dios de sus bendiciones; y sea temido hasta las extremidades de la tierra, *siendo reconocida por todas partes su grandeza, su poder, su justicia y su bondad.*

Gloria sea al Padre.

Antif. La fundó el Altísimo, que la estableció sobre los mares, y la dispuso sobre los rios.

ANTÍFONA.

El Señor te guarda.

CÁNTICO DE LOS TRES NIÑOS.

Daniel. 3.

Todas las obras del Señor, bendecid al Señor: alabadlo y ensalzadlo soberanamente por todos los siglos.

Angeles del Señor, bendecid al Señor: Cielos bendecid al Señor.

Todas las aguas que estais sobre los Cielos, bendecid al Señor: todos los exércitos del Señor,

Benedicite sol et luna Domino : benedicite stellae caeli Domino.*

Benedicite omnis imber et ros Domino : benedicite omnes spiritus Dei Domino.*

Benedicite ignis et aestus Domino: benedicite frigus et aestus Domino.*

Benedicite rores et pruina Domino: benedicite gelu et frigus Domino.*

Benedicite glacies et nives Domino: benedicite noctes et dies Domino.*

Benedicite lux et tenebrae Domino: benedicite fulgura et nubes Domino.*

Benedicat terra Dominum: laudet et superexaltet eum in saecula.*

Benedicite montes et colles Domino: benedicite universa germinantia in ter-*

bendecid al Señor.

Sol y luna, bendecid al Señor: estrellas del Cielo, bendecid al Señor.

Lluvia y rocío, bendecid al Señor: todos los vientos de Dios, bendecid al Señor.

Fuego y calor, bendecid al Señor: frio y calor, bendecid al Señor.

Rocíos y escarchas, bendecid al Señor: hielos y frios, bendecid al Señor.

Heladas y nieves, bendecid al Señor: noches y dias, bendecid al Señor.

Luz y tinieblas, bendecid al Señor: relámpagos y nubes, bendecid al Señor.

Bendiga la tierra al Señor: alábelo y ensálzelo soberanamente por todos los siglos.

Montes y collados, bendecid al Señor: plantas que naceis en la